

Årsberetning for 1. september 2024 – 31. december 2025

Censorkorpset for Erhvervskommunikation, sprog og medier

Resumé

Perioden har i høj grad været præget af, at AI i stigende grad har indflydelse på eksamenssituationen, og at der hersker usikkerhed hos universiteterne og censorerne om, hvordan det skal tackles. Årsberetningsperioden er endvidere præget af, at der er færre studerende, der søger en erhvervskommunikations uddannelse med sprog, og at universiteterne handler derefter og nedlægger erhvervsprogsuddannelserne til trods for forsknings- og uddannelsesministerens ønsker om at fremme sprog.

Endelig er det endnu gang positivt at konstatere, at censorer og eksaminatorer generelt er tilfredse med samarbejdet omkring eksamenssituationen.

Beretningen sendes til

Dekaner med ansvar for uddannelserne i erhvervskommunikation, sprog og medier

ved:

Aalborg Universitet

Aarhus Universitet

Københavns Universitet

Syddansk Universitet

og til orientering for:

censorerne i erhvervskommunikation, sprog og medier

Censorledelsen

Censorledelsen for censorkorpset I Erhvervskommunikation, sprog og medier er:

Censorforperson:

Elizabeth Pratt, cand.interpret., e-mail: elizabethbeatrixpratt@gmail.com

Næstforpersoner:

Finn Jernø Pedersen, marketing manager, cand.mag., MA international virksomhedskommunikation, kontaktcensor til AU, e-mail: finnjerno@gmail.com

Jens Erik Mogensen, ph.d., universitetslektor i tysk sprog og kultur, kontaktcensor til SDU, e-mail: j.e.mogensen@gmail.com

Julie Askholm Wonsild, selvstændig kommunikationsrådgiver, kontaktcensor til AAU, e-mail: julieaskholm@gmail.com

Karsten Pedersen, ph.d., universitetslektor i kommunikation, kontaktcensor til CBS og KU, e-mail: kape@ruc.dk

Sekretariatschef:

Klaus Lynbech, mag.art., e-mail: lynbech@censorerne.dk,

Hjemmesider: www.au.dk/censor – www.censor.it.dk/erhvervssprog

Denne beskikkelsesperiode strækker sig fra 1. april 2022 til 31. marts 2026. Der er i alt 263 beskikkede censorer, hvoraf ca. 70 pct. er aftagercensorer. 57 pct. af censorkorpset er kvinder og 43 pct. er mænd. I den fireårige beskikkelsesperiode har der kunnet efterbeskikkes censorer efter konkret behov, men i årsberetningsperioden har der ikke været behov for efterbeskikkelse.

Censorsekretariatet

I årsberetningsperioden måtte vi desværre sige farvel til vores sekretariatschef gennem mange år, Henrik Pers, som gik på pension.

Censorkorpset er indtil videre tilknyttet Censorsekretariatet – censorerne.dk, som i forvejen betjener De Erhvervsøkonomiske Censorkorps og Censorkorpset for Statskundskab/Samfundsfag. Det betyder, at vi i censorledelsen hermed kan drage nytte af sekretariatets professionalisme og få den betjening, som vi er vant til. Universiteterne har i 2025 igangsat en analyse af censorområdet, herunder den administrative bistand til universiteternes censorkorps og -ledelser, hvilket kan få indflydelse på den fremtidige tilknytning til universitet og/eller censorsekretariat.

Censorledelsesmøder

Der har i perioden været afholdt tre censorledelsesmøder. Internt har censorledelsesmøderne drejet sig om at forholde sig til det faldende antal studerende inden for censorkorpsets virke, den manglende interesse fra universiteternes side for at udbyde erhvervskommunikation med sprog, det deraf følgende mindre behov for censorer og den fremtidige censorledelses størrelse. Derudover har planlægning af den nye beskikkelsesperiode og især fagkvalifikationerne til censorerne fyldt en del.

Eksternt har censorledelsen haft fokus på den store usikkerhed om de nye kandidatuddannelser, om AIs betydning og indflydelse på eksamener og om de tiltag, som universiteterne tager eller ikke tager i den anledning.

Studieordninger

Der har ikke været udtalelser om studieordninger i perioden, men med de nye kandidatuddannelser kan der blive travlt i den kommende beskikkelsesperiode.

Ankesag

Der har været en enkelt ankesag i perioden, som endte med at blive afvist af et enigt ankenævn.

Censor- og eksaminatorrapporter

I årsberetningsperioden har der været afholdt 342 eksaminer på de fire universiteter, nemlig AAU, AU, KU og SDU, hvor censorer fra censorkorpset i erhvervskommunikation, sprog og medier har været benyttet. Generelt set er censorerne og eksaminatorerne meget tilfredse med eksamensforløbet og hinandens input i eksamenssituationen. Der er naturligvis enkelte kommentarer. Et par stykker handler som sædvanligt om tid brugt på opgaver og aflønning, men påfaldende er det, at nogle handler om AI, og hvordan man tackler opgaver, hvor både eksaminator og censor mener, at der er benyttet AI, men hvor den studerende ikke har oplyst det. Det er helt klart et felt, der kommer til at fylde mere fremover.

Normkatalog

De humanistiske fakulteter på AAU, AU, KU og SDU har i længere tid arbejdet på at vedtage fælles censornormer. De er godkendt af Uddannelses- og Forskningsstyrelsen og trådte i kraft den 1. september 2025. Selve normkataloget findes på vores hjemmeside.

Censorledelsen er tilfreds med, at der nu er fælles normer. Det gør censoraflønningen overskuelig og fair.

Generativ AI og universiteterne

I censorledelsen konstaterede vi med tilfredshed, at Københavns Universitet i perioden har tilsluttet sig de øvrige universiteter, så det ved skriftlige prøver er tilladt at bruge generativ kunstig intelligens, når anvendelsen deklarerer.

På SDU har man netop taget konsekvensen af fremvæksten af generativ AI og indført specialeforsvar på alle humanistiske kandidatuddannelser. Det er censorledelsen meget tilfreds med. Censorledelsen ser meget gerne samme initiativ hos de øvrige universiteter.

At der bør være flere mundtlige eksaminer inden for vores censorområde med sprog og kommunikation kan der ikke herske tvivl om, hvilket censorledelsen har understreget i sin kommunikation med universiteterne.

SDU ønsker at skifte censorkorps

I perioden fik vi en henvendelse fra SDU, som ønsker at ændre sin kandidatuddannelse i International Virksomhedskommunikation til en almindelig kommunikationsuddannelse, som vi allerede kender fra AU, AAU og RUC, uden fokus på sprog, og derfor ønsker SDU at skifte til *Censorkorps for Kommunikation og Oplevelsesdesign*.

Det ser censorledelsen som et alvorligt problem, dels fordi det helt fjerner særkendet fra International Virksomhedskommunikation og tilfører landet endnu en kommunikationsuddannelse, dels fordi vi grundlæggende er uenige i at nedprioritere det engelske og danske sprog og sprog som sådan. Med forslaget bliver SDU bannerfører for den drastiske forringelse af sprogkompetencerne i det danske uddannelsessystem, der har fundet sted i de sidste cirka ti år.

Universiteterne ser bort fra, at arbejdsmarkedet har behov for kandidater, som er højtuddannede sprogspecialister, og som er i stand til selv at producere tekster på

fremmedsprog og forholde sig kritisk og kompetent til tekster, der er genereret ved hjælp af AI. Censorledelsen er af den overbevisning, at når kandidaternes fremmedsproglige kompetencer ikke er tilstrækkelige til at identificere og korrigere maskinelt producerede fejl, bliver det AI, der kommer til at være sprogligt normdannende.

Nogle af de mindre danske virksomheder kan måske i nogen grad stille sig tilfredse med "danglish". Men store virksomheder og offentlige institutioner, der arbejder på tværs af landegrænser, har behov for professionalisme i form af kompetent sprogbeherskelse.

Det ser ikke ud til, at SDU med denne beslutning har forholdt sig til, at der p.t. sker et skred, hvor man i Europa begynder at orientere sig mod Europa, og at det i dansk erhvervsliv vil betyde et større behov for medarbejdere, der kan udtrykke sig på de europæiske sprog og fx gennemskue, at AI-spansk er sydamerikansk spansk og ikke europæisk spansk.

Nedprioriteringen af sprog som udvist af universiteterne generelt, og her altså af SDU specifikt, synes også at være i modstrid med de politiske ønsker. Uddannelses- og forskningsministeren udsendte en pressemeddelelse i august 2025, hvor hun kaldte fravalget af sprog bekymrende, og hvor sproguddannelserne i tysk og fransk blev bevilget ekstra midler.

Det fremtidige censorkorps og -ledelse

Censorledelsen har besluttet at halvere antallet af censorer, så censorbestanden bedre svarer til universiteternes behov i de kommende år, og således at de censorer, der beskikkes, også bruges. Med et mindre censorkorps er der ikke behov for en stor censorledelse. Censorledelsen vil blive reduceret fra fem til to personer. Disse beslutninger vil gælde for den nye beskikkelsesperiode.